هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية
Information & eGovernment Authority

Governance &
Enterprise Architecture

Central Financial System, IT Classifications

تفسير التصنيف النمطي الموحد لمصروفات تقنية المعلومات

Version: 3.15 | Date: 19th November 2024

Please make sure to download the latest version of the document available on: https://nea.gov.bh/docs

For queries and clarifications please contact standards@iga.gov.bh

Table of Contents

الخدمات - Services 3

نفقات الأصول - Expenditure on Assets - 12

نفقات الصيانة - Expenditure on Maintenance - 18

النفقات الاستهلاكية - Expenditure on Consumables 21

بنود ملغية - Canceled Accounts 22

منتجات وخدمات مايكروسوفت - Microsoft Products & Services Classification 23

Services – الخدمات

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
Telephone Installation & Usage Charges	Cost incurred on payments for setting up telephone fixed lines, telephony services, fax (including eFax and its related applications), SMS (including normal SMS and bulk SMS) telephone bills for local and international destinations, as well as installation of telephone switchboard equipment (including their recurring support cost) and IP telephony / Unified Communication solutions including setup and configuration services. Note: procurements of smartphones, tablets, fixed-line phones and IP phone devices should be classified as assets under IT - Hardware Acquisition – Productivity (19205).	تكاليف خدمات الهاتف الثابت، وأجور المكالمات المحلية والدولية للهاتف الثابت والمحمول، وتكاليف استخدام الفاكس بما في ذلك خدمات الفاكس الإلكتروني بكافة أنواعه والتطبيقات التابعة له، وخدمات الرسائل النصية القصيرة سواء الرسائل الفردية أو الجماعية، ورسائل التيلغرام والتلكس، بالإضافة إلى تركيب أجهزة البدالات (وفواتيرها المتكررة) والاتصال عبر عناوين الإنترنت / حلول الاتصالات الموحدة والأجهزة المساندة لهم بما في ذلك خدمات التركيب والتهيئة. ملاحظة: تكاليف شراء الهواتف الذكية والأجهزة اللوحية والهواتف المكتبية يجب أن تصنف كأصول ضمن بند مشتريات أجهزة الإنتاجية (19205).	**تكاليف تركيب واستخدام الهاتف**	6	2	2	66011
Intercom Equipment Installation & Usage Charges	Cost incurred on payment towards intercom services.	تكاليف تركيب وأجرة أجهزة الاتصال الداخلي (الإنتركوم).	**تكاليف تركيب واستخدام أجهزة الاتصال الداخلي**	6	2	2	66021
Wireless Instruments	Cost incurred on payments for setting up wireless equipment (walkie-talkie).	التكاليف المترتبة على تركيب واستخدام الأجهزة اللاسلكية (البرقيات).	**تكاليف تركيب واستخدام الأجهزة اللاسلكية**	6	2	2	66032
Internet Installation & Usage Charges	Cost incurred on payments for setting up internet connections, including bills for fixed internet, fiber lines, and mobile broadband.	تكاليف تركيب وتوصيل الانترنت، بما في ذلك تكاليف استخدام خطوط الانترنت الثابتة والفايبر والانترنت المتنقل.	**تكاليف تركيب واستخدام الأنترنت**	6	2	2	66034
Radio Frequency Service Licensing	Cost incurred on application fee, license amendment fee, annual fees for frequency licenses, temporary frequency license fees, temporary frequency license fee for special events, replacement fees for lost or damaged, no objection certificate fees, interference investigation fee and its technical support service, as well as reservation fees for walkie-talkie frequency. This classification also includes TRA licenses.	تكاليف المترتبة على رسم تقديم الطلب، رسم تعديل الترخيص، الرسوم السنوية لتراخيص الترددات، رسوم ترخيص التردد المؤقت، رسم ترخيص التردد المؤقت للفعاليات الخاصة، رسم بدل فاقد او تالف ورسم اصدار شهادة عدم ممانعة، رسم التحقيق في التداخل بما في ذلك خدمة الدعم الفني، بالإضافة إلى رسوم حجز الموجة والمعدات المستخدمة لأجهزة البرقية. يشمل هذا البند أيضاً تراخيص هيئة تنظيم الاتصالات.	**تراخيص الترددات والخدمات الراديوية**	6	2	2	66035

Services – الخدمات

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
MPLS Installation & Usage Charges	Cost incurred on payments for installation, connection and usage of Multiprotocol Label Switching (MPLS) lines, which are usually used to connect between networks within government entities as well as connectivity outside Bahrain (GMPLS).	التكاليف المترتبة على تركيب وتوصيل وأجرة استخدام الخطوط المتعددة البروتوكولات، والتي تستخدم عادة للربط الشبكي سواءً بين الجهات الحكومية ومبانيها أو الربط بدول خارج مملكة البحرين (GMPLS).	**تكاليف تركيب واستخدام خطوط متعددة البروتوكولات (MPLS)**	6	2	2	66036
Cloud Computing Services	Costs incurred on payments for Cloud-based services, including hosting of government websites, applications, and systems. Examples: hosting a document management system on AWS, hosting a website on AWS (any website whether new or migrated), etc.	التكاليف المتعلقة بخدمات الحوسبة السحابية بما في ذلك تكاليف استضافة المواقع الإلكترونية والأنظمة والتطبيقات الحكومية في بيئة الحوسبة السحابية. مثال: تكاليف استضافة نظام إدارة المستندات في خدمات أمازون ويب (AWS)، التكاليف التشغيلية لاستضافة موقع إلكتروني (سواء موقع جديد أو موقع تم نقله مؤخراً) إلى خدمات أمازون ويب (AWS)، وغيرها.	**خدمات الحوسبة السحابية**	6	2	2	66037
Cloud Computing Professional Services	Costs incurred on payments for AWS-related resources and professional services. Examples: professional charges for migrating a website to AWS (only the migration charges, not the operational hosting charges), Consultation services to study the feasibility of migrating a particular system to the cloud computing environment, outsource services for Solution Architect, DevOps, SysOps, etc.	تكاليف الموارد البشرية أو الخدمات الاحترافية ذات العلاقة بخدمات الحوسبة السحابية. مثال: تكاليف نقل موقع إلكتروني إلى بيئة الحوسبة السحابية (فقط تكاليف النقل، وليس التكاليف التشغيلية للاستضافة)، تكاليف خدمات استشارية لدراسة جدوى نقل نظام معين إلى بيئة الحوسبة السحابية، التكاليف المدفوعة لمهندس الحلول (Solution Architect) مطور أنظمة الحوسبة السحابية (DevOps)، مشغل الأنظمة على الحوسبة السحابية (SysOps)، وغيرهم.	**الخدمات الاحترافية للحوسبة السحابية**	6	2	2	66038
IT - Licenses Support – Operating Systems	Recurring costs paid for license support - owned by the organization - towards support fees for Operating Systems installed on users and server machines. Examples: renewal of software support and assurance for Windows / Windows Server, UNIX, Linux, RedHat, etc.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل دعم التراخيص - التي تملكها المؤسسة - المتعلقة بأنظمة التشغيل لأجهزة المستخدمين وأنظمة التشغيل أجهزة الخوادم. مثال: تجديد دعم تراخيص أنظمة ويندوز، ويندوز سيرفر، لينكس، وغيرها.	**دعم تراخيص تقنية المعلومات - أنظمة التشغيل**	6	2	2	66041

Services – الخدمات

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - Licenses Support – Business Software	Recurring costs paid for license support - owned by the organization - towards support fees for systems and applications that automate the core business services provided by the government entities. Examples: renewal of software support and assurance for Health Information System (i-seha) used by Ministry Health, Training Management System used by Bahrain Institute for Public Administration, eLearning systems at universities, ESRI ArcGIS for entities responsible for GIS, etc.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل دعم التراخيص - التي تملكها المؤسسة - المتعلقة بالأنظمة والتطبيقات التي تعتمد عليها الجهة الحكومية بشكل أساسي لتقديم خدماتها. مثال: تجديد دعم تراخيص نظام المعلومات الصحية (i-seha) لوزارة الصحة، نظام التدريب الإلكتروني بمعهد الإدارة العامة، أنظمة التعلم الإلكتروني بالجامعات، نظام ESRI ArcGIS في بالجهات المختصة بنظم المعلومات الجغرافية، وغيرها.	**دعم تراخيص تقنية المعلومات - برمجيات الأعمال**	6	2	2	66042
IT - Licenses Support – Productivity Software	Recurring costs paid for license support - owned by the organization - towards support fees for software used to produce information, develop work or improve the functioning of government entities, as well as support-function software such as document management and archiving systems, internal HR & Finance Systems. Examples: renewal of software support and assurance Microsoft Visual Studio, Automatic Exam Correction Tool, Plagiarism Detection Tool, Text-to-Speech software for websites, code review software such as Veracode, E-meeting, etc.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل دعم التراخيص - التي تملكها المؤسسة - المتعلقة ببرمجيات الإنتاجية المستخدمة لغرض عمليات إعداد وتحليل وعرض المعلومات، بالإضافة إلى برمجيات تطوير الأنظمة، والبرمجيات الأخرى التي من شأنها تحسين أداء وإنتاجية العمل في الجهات الحكومية، بالإضافة إلى البرمجيات المساندة للجهة الحكومية مثل أنظمة الأرشفة وإدارة المستندات والأنظمة الداخلية لإدارة الموارد المالية والبشرية. مثال: تجديد دعم تراخيص مايكروسوفت فيجوال ستوديو، برمجيات التصحيح الأوتوماتيكي لاختبارات المدارس والجامعات، برمجيات الكشف عن الغش، برمجيات تحويل النصوص إلى صوت في المواقع الإلكترونية، برمجيات مراجعة الشفرات مثل برنامج Veracode، E-meeting، وغيرها.	**دعم تراخيص تقنية المعلومات - برمجيات الإنتاجية**	6	2	2	66043
IT - Licenses Support – Application Infrastructure Software	Recurring costs paid for license support - owned by the organization - towards support fees for software that is used as infrastructure applications for government systems or server-side operations (application servers) Examples: renewal of software support and assurance for IBM WebSphere, Apache Tomcat, LDAP, WebLogic, VMware, etc.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل دعم التراخيص - التي تملكها المؤسسة - المتعلقة بتطبيقات البنية التحتية والتطبيقات الداعمة للأنظمة الحكومية بما في ذلك برمجيات الخوادم (Application Server). مثال: تجديد دعم تراخيص IBM WebSphere، Apache Tomcat، VMware، LDAP، WebLogic وغيرها.	**دعم تراخيص تقنية المعلومات - تطبيقات البنى التحتية**	6	2	2	66044

Services – الخدمات

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - Licenses Support – Database Software	Recurring costs paid for license support - owned by the organization - towards support fees for database software used by government entities. Examples: renewal of software support and assurance for Oracle DB, IBM DB2, Microsoft SQL Server, etc.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل دعم التراخيص - التي تملكها المؤسسة – المتعلقة ببرمجيات قواعد البيانات. مثال: تجديد دعم تراخيص قواعد بيانات أوراكل، Microsoft SQL Server ، IBM DB2، وغيرها.	**دعم تراخيص تقنية المعلومات - برمجيات قواعد البيانات**	6	2	2	66045
IT - Licenses Support – Security Software	Recurring costs paid for license support - owned by the organization - towards support fees for IT security software used by government entities. Examples: renewal of software support and assurance for Firewall software, SIEM Vulnerability Assessment, Monitoring and analysis software for CCTV system, etc.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل دعم التراخيص - التي تملكها المؤسسة – المتعلقة ببرمجيات الحماية لتقنيات المعلومات. مثال: تجديد دعم تراخيص برمجيات الجدار الناري Firewall، SIEM Vulnerability Assessment، برمجيات المراقبة والتحليل لنظام كاميرات المراقبة وغيرها.	**دعم تراخيص تقنية المعلومات - برمجيات الحماية**	6	2	2	66046
IT - Licenses Support – IT Management Software	Recurring costs paid for license support - owned by the organization - towards support fees for IT management and operation monitoring software used in government entities. Examples: renewal of software support and assurance for HP Open View, CA Service Desk, Manage Engine Service Desk, Remedy, Novotek Sigma Call Accounting and Billing System, etc.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل دعم التراخيص - التي تملكها المؤسسة - المتعلقة ببرمجيات إدارة تقنية المعلومات وبرمجيات مراقبة العمليات المستخدمة في الجهات الحكومية. مثال: تجديد دعم تراخيص CA، Remedy، Service Desk، HP Open View، Manage Engine Service Desk، تراخيص نوفوتيك لحسابات وفواتير الاتصالات، وغيرها.	**دعم تراخيص تقنية المعلومات - برمجيات إدارة تقنية المعلومات**	6	2	2	66047

Services – الخدمات

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - Contractual Services	Cost incurred on payment against IT contractual services or any outsourced scope-based services. Examples: outsourcing project managers for managing specific scope of work, development of website, /system/e-service through outsourced developers or vendor, consultancy services, subscription to Apple/Android Developer Program, subscription for multimedia resources such as Shutterstock, Vyond and Envato elements , payments for service-based printing, labor charges for network setup and configuration, installation charges, payments of support and maintenance of TGN cables, Comprehensive services for the call center, which include several services such as customer service software, call center devices, call center agents and customer service management, domain name services, one-time services provided by outsource supplier for moving/installing/configuring and testing a system, caballing, source code review, ISO 27001 certificate, ISO 20000-1 certificate, or any service carried out by external resourced with or without a contract.	تكاليف خدمات تقنية المعلومات القائمة على العقود أو الخدمات التي يتم تنفيذها وفقاً لنطاق عمل محدد من قبل موردين خارج الجهة الحكومية. مثال: توريد أيدي عاملة لإدارة مشروع معين ضمن نطاق محدد، تطوير موقع إلكتروني أو نظام الكتروني أو خدمة الكترونية عن طريق مطور من خارج الجهة الحكومية، توفير خدمات استشارية، الاشتراك في برنامج مطوري أبل وأندرويد، الاشتراك في مواقع و موارد الوسائط المتعددة مثل Shutterstock و Vyond و Envato elements، تكاليف خدمات الطباعة مقابل الاستخدام، تكاليف توصيل وإعداد شبكات تقنية المعلومات، تكاليف خدمات الدعم والصيانة للكابلات البحرية (TGN)، التكاليف المترتبة على تركيب أنظمة أو برمجيات أو أجهزة و معدات تقنية، الخدمات الشاملة لمركز الاتصالات التي تشمل على عدة خدمات مثل برمجيات الرد على الزبائن و الاجهزة المساندة و مدراء خدمة الزبائن و إدارة العملاء، خدمات نطاقات المواقع الإلكترونية، الخدمات المقدمة من المورد لمرة واحدة مثل نقل جهاز أو تركيب جهاز أو فحص جهاز أو اختبار نظام، أعمال التسليك وتوصيل الشبكات، مراجعة المصادر البرمجية، شهادة الايزو لأمن المعلومات، شهادة الايزو لإدارة خدمات تقنية المعلومات، أو أي خدمات أخرى يتم تنفيذها من قبل موردين خارجيين سواء بعقد أو بدون عقد.	**خدمات تقنية المعلومات القائمة على العقود**	6	2	2	66048
IT - Licenses of Central Financial – Systems Software	Cost incurred on payments for government user licenses of Central Financial System (CFS) including Government-Funded Organizations (GFO).	التكاليف التي تدفع من قبل الوزارات والجهات الحكومية مقابل عدد مستخدمي الأنظمة المالية المركزية الـ CFS و GFO لوزارة المالية.	**دعم تراخيص تقنية المعلومات - الأنظمة المالية المركزية**	6	2	2	66050
IT - Licenses of Central HR. – Systems Software	Cost incurred on payments for government users licenses of Human Resource Management System (HoRISon) at Civil Service Bureau (CSB).	التكاليف التي تدفع من قبل الوزارات والجهات الحكومية مقابل عدد مستخدمي الأنظمة الادارية المركزية (هورايزون) بجهاز الخدمة المدنية.	**دعم تراخيص تقنية المعلومات - الأنظمة الإدارية المركزية**	6	2	2	66051
IT - Licenses of Central HR (Adaa) – Systems Software	Cost incurred on payments for Adaa System at Civil Service Bureau (CSB).	التكاليف المتعلقة بنظام الأداء الوظيفي (أداء) بديوان الخدمة المدنية.	**دعم تراخيص تقنية المعلومات - نظام الأداء الوظيفي (أداء)**	6	2	2	66052

Services – الخدمات

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - Licenses Support – Backup Software	Recurring costs paid for license support - owned by the organization - towards support fees for backup software solutions. Examples: renewal of software support and assurance for Avamar, Veritas, etc.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل دعم التراخيص - التي تملكها المؤسسة – المتعلقة ببرمجيات حلول النسخ الاحتياطي. مثال: تجديد دعم تراخيص Avamar، Veritas، وغيرها.	**دعم تراخيص تقنية المعلومات - برمجيات النسخ الاحتياطي**	6	2	2	66053
IT – Subscriptions– Operating Systems	Recurring cost incurred on payment towards monthly or yearly software subscriptions for Operating Systems installed on users and server machines. This type of subscription is provided as a service for a limited time and therefore should not be classified as a fixed asset. Examples: Microsoft subscription for Windows / Windows Server, UNIX, Linux, RedHat, Oracle Solaris, etc.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل الاشتراكات الشهرية أو السنوية للبرمجيات المتعلقة بأنظمة التشغيل لأجهزة المستخدمين وأجهزة الخوادم. حيث تقدم هذه النوعية من الاشتراكات كخدمة لفترة محدودة وبالتالي فإنها لا تصنف ضمن الأصول الثابتة للجهة الحكومية. مثال: اشتراكات مايكروسوفت لأنظمة ويندوز، ويندوز سيرفر، لينكس، اوراكل سولارس وغيرها.	**اشتراكات تقنية المعلومات - أنظمة التشغيل**	6	2	2	66054
IT – Subscriptions – Business Software	Recurring cost incurred on payment towards monthly or yearly systems and applications subscriptions that automate the core business services provided by the government entities. This type of subscription is provided as a service for a limited time and therefore should not be classified as a fixed asset. Example: Microsoft subscription for Dynamics to automate core business services and processes of government entities, AutoCAD for core business use.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل الاشتراكات الشهرية أو السنوية لبرمجيات الأعمال المتعلقة بالأنظمة والتطبيقات التي تعتمد عليها الجهة الحكومية بشكل أساسي لتقديم خدماتها. حيث تقدم هذه النوعية من الاشتراكات كخدمة لفترة محدودة وبالتالي فإنها لا تصنف ضمن الأصول الثابتة للجهة الحكومية. مثال: اشتراكات مايكروسوفت دايناميكس لاستخدامها في أتمتة إجراءات الخدمات الأساسية للجهة الحكومية، أوتوكاد للاستخدام المتخصص من قبل الجهات المختصة بخدمات الرسم وتصميم النماذج.	**اشتراكات تقنية المعلومات - برمجيات الأعمال**	6	2	2	66055

Services – الخدمات

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - Subscriptions– Productivity Software	Recurring cost incurred on payment towards monthly or yearly subscriptions for software used to produce information, develop work or improve the functioning of government entities, as well as support-function software such as document management and archiving systems, internal HR & Finance Systems. This type of subscription is provided as a service for a limited time and therefore should not be classified as a fixed asset. Examples: Microsoft subscriptions for MS Office, Adobe (Adobe Creative Cloud (Adobe CC), Photoshop, Illustrator, Acrobat Pro DC), Microsoft Visual Studio, web content management systems such as: WordPress, Joomla, Drupal, Cloud-based low-code development platforms such as OutSystems, Zoom Meetings, Skiplino, Hootsuite, Autodesk (AutoCAD) for non-core business use.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل الاشتراكات الشهرية أو السنوية لبرمجيات الإنتاجية المستخدمة لغرض عمليات إعداد وتحليل وعرض المعلومات، بالإضافة إلى برمجيات تطوير الأنظمة، والبرمجيات الأخرى التي من شأنها تحسين أداء وإنتاجية العمل الجهات الحكومية. حيث تقدم هذه النوعية من الاشتراكات كخدمة لفترة محدودة وبالتالي فإنها لا تصنف ضمن الأصول الثابتة للجهة الحكومية. مثال: اشتراكات مايكروسوفت أوفيس، أدوبي (Adobe CC) Creative Cloud)، فوتوشوب، إليستريتور، أكروبات) مايكروسوفت فيجوال ستوديو، أنظمة إدارة محتوى الويب مثل WordPress و Joomla و Drupal ، منصات التطوير السحابية قليلة الأكواد مثل OutSystems برنامج اجتماعات زووم، سكيب لاينو، Hootsuite ، أوتوكاد للاستخدام العام للجهات غير المختصة بخدمات الرسم و تصميم النماذج.	**اشتراكات تقنية المعلومات - برمجيات الإنتاجية**	6	2	2	66056
IT - Subscriptions– Application Infrastructure Software	Recurring cost incurred on payment towards monthly or yearly software subscriptions for infrastructure applications used for government systems or server-side operations. This type of subscription is provided as a service for a limited time and therefore should not be classified as a fixed asset. Examples: subscriptions for WebSphere, Apache Tomcat, API Gateway, VMware, etc.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل الاشتراكات الشهرية أو السنوية للبرمجيات المتعلقة بتطبيقات البنية التحتية والتطبيقات الداعمة للأنظمة الحكومية. حيث تقدم هذه النوعية من الاشتراكات كخدمة لفترة محدودة وبالتالي فإنها لا تصنف ضمن الأصول الثابتة للجهة الحكومية. مثال: اشتراكات IBM WebSphere، Apache Tomcat، API Gateway ، VMware، وغيرها.	**اشتراكات تقنية المعلومات - تطبيقات البنى التحتية**	6	2	2	66057

Services – الخدمات

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - Subscriptions– Database Software	Recurring cost incurred on payment towards monthly or yearly software subscriptions for database software used by government entities. This type of subscription is provided as a service for a limited time and therefore should not be classified as a fixed asset. Examples: subscriptions for Oracle DB, etc.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل الاشتراكات الشهرية أو السنوية للبرمجيات المتعلقة ببرمجيات قواعد البيانات. حيث تقدم هذه النوعية من الاشتراكات كخدمة لفترة محدودة وبالتالي فإنها لا تصنف ضمن الأصول الثابتة للجهة الحكومية. مثال: اشتراكات قواعد بيانات أوراكل وغيرها.	**اشتراكات تقنية المعلومات - برمجيات قواعد البيانات**	6	2	2	66058
IT - Subscriptions– Security Software	Recurring cost incurred on payment towards monthly or yearly software subscriptions for security software. This type of subscription is provided as a service for a limited time and therefore should not be classified as a fixed asset. Example: subscriptions for SSL certificates, Firewall software such as Palo Alto, URL Filtering Threat prevention, Anti-virus, SIEM Vulnerability Assessment, as well as monitoring and analysis software for CCTV system, Wallix, Symantec Message Labs, NSA 2600, Global Protect License (VPN), etc.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل الاشتراكات الشهرية أو السنوية للبرمجيات ببرمجيات الحماية. حيث تقدم هذه النوعية من الاشتراكات كخدمة لفترة محدودة وبالتالي فإنها لا تصنف ضمن الأصول الثابتة للجهة الحكومية. مثال: اشتراكات وثائق حماية المواقع الإلكترونية (SSL)، حلول الجدار الناري (Firewall) مثل اشتراكات تراخيص Palo Alto، برمجيات تصفية الروابط والمحتوى (URL Filtering)، برمجيات منع التهديدات الأمنية (Threat Prevention)، برمجيات مكافحة الفايروسات (Antivirus)، برمجيات المراقبة والتحليل لنظام كاميرات المراقبة، Wallix، Symantec Message Labs، NSA 2600، برمجيات الشبكة الافتراضية الخاصة (VPN) مثل Global Protect License، وغيرها.	**اشتراكات تقنية المعلومات - برمجيات الحماية**	6	2	2	66059
IT - Subscriptions– IT Management Software	Recurring cost incurred on payment towards monthly or yearly software subscriptions for IT management and operation monitoring software. This type of subscription is provided as a service for a limited time and therefore should not be classified as a fixed asset. Example: subscriptions for HP Open View, CA Service Desk, Remedy, App Dynamics, Manage Engine Service Desk, etc.	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل الاشتراكات الشهرية أو السنوية للبرمجيات المتعلقة بإدارة ومراقبة تقنية المعلومات. حيث تقدم هذه النوعية من الاشتراكات كخدمة لفترة محدودة وبالتالي فإنها لا تصنف ضمن الأصول الثابتة للجهة الحكومية. مثال: اشتراكات Remedy، CA Service Desk، HP Open View، Manage Engine Service Desk، App Dynamics، وغيرها.	**اشتراكات تقنية المعلومات - برمجيات إدارة تقنية المعلومات**	6	2	2	66061

Services – الخدمات

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - Subscriptions– Backup Software	Recurring cost incurred on payment towards monthly or yearly software subscriptions for data backup software solutions. This type of subscription is provided as a service for a limited time and therefore should not be classified as a fixed asset. Example: Veeam Backup subscription	التكاليف المتكررة التي تدفع مقابل الاشتراكات الشهرية أو السنوية لحلول النسخ الاحتياطي. حيث تقدم هذه النوعية من الاشتراكات كخدمة لفترة محدودة وبالتالي فإنها لا تصنف ضمن الأصول الثابتة للجهة الحكومية. مثال: اشتراكات حلول فيم للنسخ الاحتياطي (Veeam Backup).	**اشتراكات تقنية المعلومات - برمجيات النسخ الاحتياطي**	6	2	2	66062
Safety and Rescue Systems Contracts	Cost incurred on agreements and contracts related to the provision of safety and rescue systems. Example: Navigational text messaging services for the Ministry of Transportation and Telecommunications (Navtex Service).	الاتفاقيات والعقود المتعلقة بتوفير أنظمة السلامة والإغاثة والبحث والإنقاذ مثل خدمات الرسائل النصية الملاحية لوزارة المواصلات والاتصالات. مثال: خدمة الرسائل النصية الملاحية لوزارة المواصلات والاتصالات (Navtex Service).	**عقود أنظمة السلامة والإغاثة والبحث والإنقاذ**	6	2	2	67033
Expenditure on International Internet Services	The expense is based on services taken from third parties to provide internet services to international destination. The revenue is collected from customer and payments to third parties are made as a back-to-back agreement.	المصروفات المترتبة على استئجار الخدمات المقدمة من طرف ثالث مثل استئجار السعات الدولية للإنترنت / خطوط الربط المحلي والتي يتم تحصيلها من العملاء مع هامش الربح على أساس اتفاقيات متتابعة.	**نفقات خدمة الانترنت الدولية**	6	2	2	67014
Commercial registry systems costs	Costs incurred on maintaining and operating commercial records systems. Example: operational costs of Sijilat system used by Ministry of Industry, Commerce and Tourism.	تكاليف صيانة وتشغيل انظمة السجلات التجارية. مثال: التكاليف التشغيلية لنظام سجلات بوزارة الصناعة والتجارة والسياحة.	**تكاليف أنظمة السجلات التجارية**	6	2	2	67041
Contracting costs for customer service centers	Costs incurred on contracting for customer service centers. Example: contracts with Silah Gulf to provide call center services used for customer enquiries.	التكاليف المترتبة على التعاقد مع مراكز خدمة العملاء. مثال: التعاقد مع شركة صلة الخليج لتوفير خدمات مركز الاتصال لتلبية استفسارات العملاء.	**تكاليف التعاقد مع مراكز خدمة العملاء**	6	2	2	67042

Services – الخدمات

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
Providing Satellite Broadcasting Services – Satellite News Gathering (SNG)	Costs incurred on payments for Satellite Broadcasting Services – Satellite News Gathering (SNG).	الخدمات المتعلقة بتوفير خدمات بث فضائية لنقل التغطيات الخارجية والفعاليات المحلية.	**توفير خدمات البث الفضائي SNG**	6	2	7	67046
Meteorological Systems and Licenses	Costs incurred on payments for Meteorological systems and licenses.	الاشتراك في التراخيص والأنظمة الخاصة بتوفير معلومات وخدمات الأرصاد الجوية والدعم اللازم لها.	**أنظمة وتراخيص الأرصاد الجوية**	6	2	7	68036
IT - Operational Services- Rent/Lease Agreements	Cost incurred on payments for IT Rental / Lease agreements Examples: renting laptops, monitors for a conference for a limited time, annual agreement for renting printers, rental of network and infrastructure equipment, etc.	اتفاقيات وعقود الإيجار المتعلقة بتقنية المعلومات مثال: تأجير أجهزة محمولة وشاشات لاستخدامها في مؤتمر لفترة محددة، اتفاقية سنوية لتأجير طابعات، تأجير معدات الشبكات والبنية التحتية، وغيرها.	**عقود الإيجار لتقنية المعلومات**	6	2	4	70025
Renting Satellite Space Capacity	Costs incurred on payments for renting space capacity on satellites. Example, renting satellite capacity for broadcasting services by Ministry of Information Affairs.	التكاليف المترتبة على استئجار السعات الفضائية على الأقمار الصناعية. مثال: تأجير سعات فضائية لتوفير خدمات البث لوزارة شئون الإعلام.	**تأجير سعات فضائية على الأقمار الصناعية**	6	2	4	70035

Expenditure on Assets - نفقات الأصول

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - Hardware Acquisition– Communication	Cost incurred on the purchase of network communication hardware. Examples: Routers, Switches, Wi-Fi, Wireless Access Point, Cisco patch panel, Fiber patch panel, Avocent AV, network SFP module etc.	تكاليف شراء أجهزة الاتصالات والشبكات مثال: الشبكات اللاسلكية (Wi-Fi)، جهاز الموجّه (Router)، الموزّع (Switch)، نقطة الوصول اللاسلكي (Wireless Access Point)، cisco patch panel، Fiber patch panel ، Avocent AV، network SFP module وغيرها.	**مشتريات أجهزة الاتصالات**	6	4	3	19201

Expenditure on Assets - نفقات الأصول

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - Hardware Acquisition – Server	Cost incurred on the purchase of hardware server. Example: Dell PowerEdge, HPE Servers, Cisco UCS-X, UCS-B & UCS-C Servers, Huawei Taishan Servers, etc.	تكاليف شراء أجهزة الخوادم. مثال: Dell PowerEdge, HPE Servers، خوادم Cisco UCS-X, UCS-B, & UCS-C، Huawei Taishan Servers وغيرها.	**مشتريات أجهزة الخوادم**	6	4	3	19202
IT - Hardware Acquisition – Storage	Cost incurred on the purchase of any data storage hardware. Examples: storage servers such as Dell SCv2020, Cisco UCS-S Storage Server, Server Storage Enclosure, RAID Storage, NAS & SAN Storage, etc.	تكاليف شراء أجهزة تخزين البيانات. مثال: خوادم التخزين مثل Dell SCv2020، خوادم تخزين سيسكو فئة UCS-S، وحدات الأقراص الصلبة لـ RAID، SAN، NAS، وغيرها.	**مشتريات أجهزة التخزين**	6	4	3	19203
IT - Hardware Acquisition – Security	Cost incurred on the purchase of any IT-based security devices. Examples: electronic locks, finger-print access devices, CCTV Cameras, DVR and NVR for CCTV, Firewall Appliances such as SRX, PKI, NAC, Automatic Traffic Barriers, any other hardware designed especially for security purposes.	تكاليف شراء أجهزة الحماية المعتمدة على تقنية المعلومات. مثال: الأقفال الإلكترونية، أنظمة الدخول بالبصمة، كاميرات المراقبة، أجهزة DVR و NVR التابعة لأنظمة المراقبة، الحواجز الآلية للدخول والخروج من مواقف السيارات، أجهزة NAC، أجهزة الجدار الناري مثل SRX، اجهزة PKI وغيرها من الأجهزة المصممة خصيصاً لغرض الحماية.	**مشتريات أجهزة الحماية**	6	4	3	19204

Expenditure on Assets - نفقات الأصول

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - Hardware Acquisition – Productivity	Cost incurred on the purchase of any productivity hardware. Example: desktop computers & laptops (including their standard warranty),mouse, keyboards, computer monitors, headset, cameras and webcams, smart boards, smart devices, tablets, Raspberry PI, Mini PC Computer Stick, desk telephones including IP telephony devices, buying intercom handset, Fingerprint readers for attendance, Kardex Filing systems, printers, scanners, Creasing Perforating Machine, Fax devices, franking machines, TVs, projectors, meeting room equipment's such as microphones, headphones, audio amplifier, and CD/DVD players, Blu-ray Drives, as well as specialized IT-based hardware or equipment used to facilitate work and increase productivity in specific sectors etc. Note: any additional maintenance services for the devices or extended warranty services should be classified under Maintenance of IT Productivity Hardware (78205).	تكاليف شراء أجهزة الإنتاجية. مثال: أجهزة الحاسب الآلي المكتبية والمحمولة (بما في ذلك الضمان الأساسي التابع لتلك الأجهزة)، الفأرة، لوحة المفاتيح، الشاشات، السماعات، الكاميرات وكاميرات الويب، أجهزة العرض، السبورات الذكية، الهواتف الذكية النقالة، الأجهزة اللوحية، أجهزة المايكرو كمبيوتر، الهواتف المكتبية بما في ذلك الهواتف الحديثة ذات الاتصال عبر عناوين الإنترنت،شراء سماعات هواتف الاتصال الداخلي، أجهزة قراءة البصمة الخاصة بالحضور و الانصراف، نظام فهرسة واسترجاع الملفات (kardex)، أجهزة الفاكس، الطابعات والماسحات الضوئي، آلات تثقيب وقطع وثني الورق، جهاز ختم الطوابع، أجهزة التلفاز وأجهزة العرض الأخرى، معدات تجهيز غرف الاجتماعات مثل الميكروفون والسماعات والمقوي الصوتي ومشغل الاسطوانات، بالإضافة إلى الأجهزة والمعدات الخاصة التي تعتمد على تقنية المعلومات لغرض تحسين إنتاجية العمل. ملاحظة: أي خدمات صيانة إضافية للأجهزة أو تمديد لضمانها الحالي يجب أن تصنف ضمن صيانة أجهزة الإنتاجية (78205).	**مشتريات أجهزة الإنتاجية**	6	4	3	19205
IT - Hardware Acquisition – Supporting Infrastructure	Cost incurred on the purchase of any components required for Data Center setup and facilities. Examples: Power Generators, UPS, Power Conditioner, CCU, server and cabinet racks, fire alarm systems, etc.	تكاليف الأجهزة والأدوات الداعمة للبنى التحتية بمراكز البيانات. مثال: أجهزة توليد الطاقة، جهاز تزويد الطاقة اللامنقطعة، مصفّي الطاقة الكهربائية، أجهزة التبريد، رفوف وخزائن الخوادم، أنظمة إنذار الحرائق في مركز البيانات او غرف الخوادم، وغيرها.	**مشتريات الأجهزة الداعمة للبنى التحتية**	6	4	3	19206

Expenditure on Assets - نفقات الأصول

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - License Acquisition – Business Software	Cost incurred on payment towards perpetual license procurement of core business software used by the government entities. Examples: Sijilat application licenses used by Ministry of Industry and Commerce, license procurement for Health Information System (i-seha) used by Ministry Health, Training Management System used by Bahrain Institute for Public Administration, Educational software at universities, as well as ESRI ArcGIS, Avenza Geographic Imager for entities responsible for GIS, etc.	تكاليف شراء تراخيص دائمة لبرمجيات الأعمال المرتبطة بمجال العمل الأساسي بالجهة الحكومية. مثال: شراء تراخيص نظام "سجلات" لوزارة الصناعة والتجارة، نظام المعلومات الصحية (i-seha) لوزارة الصحة، نظام التدريب الإلكتروني بمعهد الإدارة العامة، البرمجيات التعليمية بالجامعات، نظام ESRI ArcGIS و Avenza و Geographic Imager في بالجهات المختصة بنظم المعلومات الجغرافية، وغيرها.	**مشتريات التراخيص - برمجيات الأعمال**	6	4	3	19207
IT - License Acquisition– Productivity Software	Cost incurred on payment towards support fees for software used to produce information, develop work or improve the functioning of government entities, as well as support-function software such as document management and archiving systems, internal HR & Finance Systems. Examples: License procurement for Microsoft Visual Studio, Automatic Exam Correction Tool, Text-to-Speech software for websites, etc.	تكاليف شراء تراخيص دائمة لبرمجيات الإنتاجية المستخدمة لغرض عمليات إعداد وتحليل وعرض المعلومات، بالإضافة إلى برمجيات تطوير الأنظمة، والبرمجيات الأخرى التي من شأنها تحسين أداء وإنتاجية العمل الجهات الحكومية، بالإضافة إلى البرمجيات المساندة للجهة الحكومية مثل أنظمة الأرشفة وإدارة المستندات والأنظمة الداخلية لإدارة الموارد المالية والبشرية. مثال: شراء تراخيص مايكروسوفت فيجوال ستوديو، برمجيات التصحيح الأوتوماتيكي لاختبارات المدارس والجامعات، برمجيات تحويل النصوص إلى صوت في المواقع الإلكترونية، وغيرها.	**مشتريات التراخيص - برمجيات الإنتاجية**	6	4	3	19208
IT - License Acquisition – Application Infra Software	Cost incurred on payment towards perpetual license procurement of software used as infrastructure applications for government systems or server-side operations. Examples: License procurement for Apache Tomcat, LDAP, VMware, WebLogic, etc.	تكاليف شراء تراخيص دائمة لتطبيقات البنية التحتية والتطبيقات الداعمة للأنظمة الحكومية. مثال: شراء تراخيص Apache Tomcat، VMware، LDAP، WebLogic وغيرها.	**مشتريات التراخيص - تطبيقات البنى التحتية**	6	4	3	19209
IT - License Acquisition – Database Software	Cost incurred on payment towards perpetual license procurement of database software. Examples: License procurement for Oracle DB, IBM DB2, Microsoft SQL Server, etc.	تكاليف شراء تراخيص دائمة لبرمجيات قواعد البيانات. مثال: شراء تراخيص قواعد بيانات أوراكل، Microsoft SQL Server ، IBM DB2، وغيرها.	**مشتريات التراخيص - برمجيات قواعد البيانات**	6	4	3	19211

Expenditure on Assets - نفقات الأصول

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT- License Acquisition – Security Software	Cost incurred on payment towards perpetual license procurement of security software used by government entities. Examples: License procurement for Firewall software, SIEM Vulnerability Assessment, Monitoring and analysis software for CCTV system, etc.	تكاليف شراء تراخيص دائمة لبرمجيات الحماية. مثال: شراء تراخيص برمجيات الجدار الناري Firewall، SIEM Vulnerability assessment، برمجيات المراقبة والتحليل لنظام كاميرات المراقبة وغيرها.	**مشتريات التراخيص - برمجيات الحماية**	6	4	3	19212
IT - License Acquisition – IT Management Software	Cost incurred on payment towards perpetual license procurement of IT management and operation monitoring software used in government entities. Examples: License procurement for HP Open View, CA Service Desk, Manage Engine Service Desk, Remedy, Novotek Sigma Call Accounting and Billing System, etc.	تكاليف شراء تراخيص دائمة لبرمجيات إدارة تقنية المعلومات ومراقبة البرمجيات المستخدمة في الجهات الحكومية. مثال: شراء تراخيص Remedy، CA Service Desk، HP Open View، Manage Engine Service Desk، تراخيص نوفوتيك لحسابات وفواتير الاتصالات، وغيرها.	**مشتريات التراخيص - برمجيات إدارة تقنية المعلومات**	6	4	3	19213
IT - License Acquisition – Operating Systems	Cost incurred on payment towards perpetual license procurement of Operating Systems installed on users and server machines. Examples: License procurement for Windows, Windows Server, UNIX, Linux, RedHat, etc.	تكاليف شراء تراخيص دائمة لأنظمة التشغيل لأجهزة المستخدمين وأجهزة الخوادم. مثال: شراء تراخيص أنظمة ويندوز، ويندوز سيرفر، لينكس، وغيرها.	**مشتريات التراخيص - أنظمة التشغيل**	6	4	3	19214
IT - Licenses Acquisition – Backup Software	Cost incurred on payment towards perpetual license procurement of backup software solutions. Examples: License procurement of Avamar, Veritas, etc.	تكاليف شراء تراخيص دائمة لبرمجيات وحلول النسخ الاحتياطي. مثال: شراء تراخيص Avamar، Veritas، وغيرها.	**مشتريات التراخيص - برمجيات النسخ الاحتياطي**	6	4	3	19215

Expenditure on Assets - نفقات الأصول

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - Asset Expense Consumable	Cost incurred on payment towards purchasing of any IT hardware upgrades or replacements for existing hardware assets aimed to extend the lifespan of the current IT asset. Examples: Procurement of RAMs to upgrade existing PC or Laptop, upgrading internal PC's hard disk from HDD to SSD, adding PCIe Ethernet Adapter, upgrading PC graphics card, replacing power supply for computer and printers, replacing mouse and keyboard, replacing docking station for laptops, replacing UPS batteries, Upgrade the printers by adding printer finisher, stapler, punching unit, Raspberry accessories, etc.	تكاليف شراء الأجهزة أو القطع الإلكترونية الإضافية التابعة لأصل معين لغرض ترقية أجهزة حالية وإطالة عمرها الافتراضي. مثال: ترقية الذاكرة المؤقتة لجهاز اللاب توب والكمبيوتر (RAM)، تغيير القرص الصلب الداخلي بجهاز الكمبيوتر من HDD إلى SSD، إضافة كرت الشبكة لجهاز الكمبيوتر، ترقية كرت الشاشة، استبدال مزود الطاقة لأجهزة الكمبيوتر والطابعات، استبدال الفأرة ولوحة المفاتيح، استبدال موزع توصيلات الكمبيوتر المحمول، استبدال البطاريات التابعة لأجهزة تزويد الطاقة اللامنقطعة، استبدال بطاريات الكمبيوترات المحمولة، ترقية الطابعات من خلال إضافة وحدة تجهيز وتدبيس وتخريم الورق، ملحقات اجهزة رازبيري، وغيرها.	**مصاريف استهلاك الأصول لتقنية المعلومات**	6	4	3	98012
Television & Broadcasting Equipment	Cost incurred on payment towards purchasing of media related equipment including media production, radio and TV broadcasting, microphones, audio-visual devices (only for broadcasting and television purposes).	تكاليف الأجهزة المتعلقة بالإعلام بما في ذلك أجهزة الإنتاج الإعلامي، الأجهزة السمعية والبصرية الخاصة بالبث التلفزيوني، البث الإذاعي والميكروفونات والأجهزة السمعية والبصرية (لتلبية متطلبات الإذاعة والتلفزيون فقط).	**أجهزة الإذاعة والتلفزيون**	6	4	5	19051
Wireless Equipment Clearing-In	Cost incurred on payment towards purchasing of wired and wireless devices used for frequency broadcasting and transceiving, as well as walkie-talkie device.	تكاليف شراء أجهزة الإرسال والاستقبال السلكي واللاسلكي مثل أجهزة البث وأجهزة التواصل اللاسلكي (البرقيات).	**أجهزة سلكية ولاسلكية**	6	4	5	19058

Expenditure on Maintenance - نفقات الصيانة

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - Operational Services – Repairs	Cost incurred towards additional repairs of IT equipment that are not covered under AMC (which require additional charges) including the service charges. The purpose of repairs categorized under this account is for fixing a problem, (not upgrading an existing hardware). For example: Labor charge for fixing or replacing printer spare parts, such as printer belt assy, printer fuser kit, printer IBT, printer roller, feed roll kit, Stopper & Clutch, Blade, Torque Limiter, Gear, sensor. As well as replacement of damaged server components due to misuse, replacement of defective RAM, Hard Disk, power supply, etc.	تكاليف الإصلاحات التشغيلية لتقنية المعلومات غير المشمولة في العقود الأساسية للصيانة السنوية (والتي تترتب عليها تكاليف إضافية خارج العقد)، ويشمل ذلك رسوم الخدمة. الغرض منها إصلاح الأعطال الفنية الطارئة على الأجهزة (وليس تطوير أو تحسين أدائها). مثال: تكاليف إصلاح او استبدال قطع الغيار لأجهزة الطباعة، مثل: Belt، Fuser Kit، IBT، Assy، وبكرات أجهزة الطباعة، feed roll kit ، Stopper & Clutch، Printer developer، Torque Limiter، Blade، Gear، sensor بالإضافة إلى استبدال القطع التالفة لأغطية الخوادم نتيجة لسوء الاستخدام، واستبدال الذاكرة أو الأقراص الصلبة أو مزودات الطاقة التي لا تعمل وغيرها.	**إصلاحات لتقنية المعلومات**	6	5	4	78056
IT - Maintenance – Communication Hardware	Cost incurred towards annual maintenance contracts (AMCs) of any network communication hardware Examples: maintenance contracts for Routers, Switches, Cisco patch panel, Avocent AV, Wi-Fi, Renewal of SMARTnet contract for networking devices (Routers, Switches), etc.	التكاليف المترتبة على عقود الصيانة السنوية لأجهزة الاتصالات والشبكات. مثال: عقود صيانة جهاز الموجّه (Router)، الموزّع (Switch)، الشبكات اللاسلكية (Wi-Fi)، صيانة لوحات توصيل الشبكات، Avocent AV، خدمات سيسكو لصيانة الشبكات (SMARTnet)، وغيرها.	**صيانة أجهزة الاتصالات**	6	5	4	78201
IT - Maintenance - Server Hardware	Cost incurred towards annual maintenance contracts (AMCs) for hardware server. Example: maintenance contracts for Dell PowerEdge, HPE, Cisco UCS Servers such Cisco UCS-X, UCS-B & UCS-C Servers, Renewal of SMARTnet contract for Cisco Servers, etc.	التكاليف المترتبة على عقود الصيانة السنوية لأجهزة الخوادم. مثال: عقود صيانة أجهزة Dell PowerEdge, HPE, خوادم Cisco UCS مثل: Cisco UCS-X, UCS-B, & UCS-C، خدمات سيسكو لصيانة الخوادم (SMARTnet)، وغيرها.	**صيانة أجهزة الخوادم**	6	5	4	78202
IT - Maintenance - Storage Hardware	Cost incurred towards annual maintenance contracts (AMCs) for data storage hardware. Examples: maintenance contracts for storage servers such as Dell SCv2020, Server Storage Enclosures, Cisco UCS-S Storage Server, RAID Storage, SAN & NAS Storage, Renewal of SMARTnet contract for Cisco storage, etc.	التكاليف المترتبة على عقود الصيانة السنوية لأجهزة تخزين البيانات. مثال: عقود صيانة خوادم التخزين مثل Dell SCv2020، خوادم تخزين سيسكو فئة UCS-S، وحدات الأقراص الصلبة لـ RAID، SAN، NAS ، خدمات سيسكو لصيانة خوادم التخزين (SMARTnet)، وغيرها.	**صيانة أجهزة التخزين**	6	5	4	78203

Expenditure on Maintenance - نفقات الصيانة

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
IT - Maintenance - Security Hardware	Cost incurred towards annual maintenance contracts (AMCs) for security hardware. Examples: maintenance contracts for electronic locks, finger-print access devices, CCTV Cameras, DVR and NVR for CCTV, Firewall Appliances such as SRX, PKI, NAC, Automatic Traffic Barriers, any other hardware designed especially for security purposes.	التكاليف المترتبة على عقود الصيانة السنوية لأجهزة الحماية لتقنية المعلومات. مثال: عقود الصيانة للأقفال الإلكترونية، أنظمة الدخول بالبصمة، كاميرات المراقبة، أجهزة DVR و NVR التابعة لأنظمة المراقبة، الحواجز الآلية للدخول والخروج من مواقف السيارات، أجهزة NAC، أجهزة الجدار الناري مثل SRX، اجهزة PKI وغيرها من الأجهزة المصممة خصيصاً لغرض الحماية.	**صيانة أجهزة الحماية**	**6**	**5**	**4**	**78204**
IT - Maintenance - Productivity Hardware	Cost incurred towards annual maintenance contracts (AMCs) for productivity hardware. Example: maintenance contracts for PC (desktop computers & laptops), keyboards, computer monitors, headset, webcam, smart boards, smart devices, tablets, Raspberry PI, Mini PC Computer Stick, desk telephones including IP telephony devices, intercom handset, Fingerprint readers for attendance, Kardex Filing systems, printers, scanners, Fax devices, franking machines, TVs, projectors, meeting room equipment's such as microphones, headphones, audio amplifier, and CD/DVD players, Blu-ray Drives, as well as specialized IT-based hardware or equipment used to facilitate work and increase productivity in specific sectors etc. This account also covers additional maintenance and extended warranty services for the above-mentioned devices.	التكاليف المترتبة على عقود الصيانة السنوية لأجهزة الإنتاجية. مثال: عقود الصيانة لأجهزة الحاسب الآلي المكتبية والمحمولة، لوحة المفاتيح، الشاشات، السماعات ، كاميرات الويب، أجهزة العرض، السبورات الذكية، الهواتف الذكية النقالة، الأجهزة اللوحية، أجهزة المايكرو كمبيوتر، الهواتف المكتبية بما في ذلك الهواتف الحديثة ذات الاتصال عبر عناوين الإنترنت، سماعات هواتف الاتصال الداخلي، أجهزة قراءة البصمة الخاصة بالحضور و الانصراف، أجهزة الفاكس، الطابعات والماسحات الضوئية، جهاز ختم الطوابع، نظام فهرسة و استرجاع الملفات (kardex)، أجهزة التلفاز وأجهزة العرض الأخرى، معدات تجهيز غرف الاجتماعات مثل الميكروفون والسماعات والمقوي الصوتي ومشغل الاسطوانات، بالإضافة إلى الأجهزة والمعدات الخاصة التي تعتمد على تقنية المعلومات لغرض تحسين إنتاجية العمل. يضم هذا التصنيف أيضاً عقود تمديد الصيانة والضمان الإضافي للأجهزة المذكورة أعلاه.	**صيانة أجهزة الإنتاجية**	**6**	**5**	**4**	**78205**
IT - Maintenance – Supporting Infrastructure Hardware	Cost incurred towards annual maintenance contracts (AMCs) for infrastructure components required for data centers or server rooms. Examples: maintenance contracts for Power Generators, UPS, Power Conditioner, CCU, server and cabinet racks, fire alarm systems, etc.	التكاليف المترتبة على عقود الصيانة السنوية للأجهزة الداعمة للبنى التحتية. مثال: صيانة أجهزة توليد الطاقة، جهاز تزويد الطاقة اللامنقطعة، مصفّي الطاقة الكهربائية، أجهزة التبريد، رفوف وخزائن الخوادم، أنظمة إنذار الحرائق في مركز البيانات او غرف الخوادم، وغيرها.	**صيانة الأجهزة الداعمة للبنى التحتية**	**6**	**5**	**4**	**78206**

Expenditure on Maintenance - نفقات الصيانة

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
Other IT - Equipment Maintenance	Cost incurred towards annual maintenance contracts (AMCs) for other IT equipment not listed under specific hardware maintenance categories.	التكاليف المترتبة على عقود الصيانة السنوية لأجهزة ومعدات تقنية المعلومات الأخرى التي لم يتم ذكرها تحديدا في بنود الصيانة.	**صيانة أجهزة تقنية المعلومات الأخرى**	6	5	4	78215
Television Equipment Maintenance	Cost incurred towards annual maintenance contracts (AMCs) for television equipment such as video equipment, cameras, and any devices that is used for television or radio transmitting.	التكاليف المترتبة على عقود الصيانة السنوية للأجهزة الخاصة بالتلفزيون من آلات التصوير، أجهزة الفيديو، الكاميرات، الأجهزة الداخلة في معدات التلفزة، وأجهزة الإرسال الإذاعي بمختلف أغراضها.	**صيانة الأجهزة التلفزيونية**	6	5	5	78032
Broadcasting Equipment Maintenance	Cost incurred towards annual maintenance contracts (AMCs) for radio equipment. Examples: maintenance contracts for microphones, headphones, etc. that are used only for broadcasting purposes.	التكاليف المترتبة على عقود الصيانة السنوية للأجهزة الاذاعية. مثال: عقود الصيانة للميكروفونات والسماعات الخاصة بالإذاعة والتلفزيون فقط.	**صيانة الأجهزة الإذاعية**	6	5	5	78033
Wire & Wireless Equipment Maintenance	Cost incurred towards annual maintenance contracts (AMCs) for Wireless and wired transmitter and receiver, including maintenance of walkie-talkie device.	التكاليف المترتبة على عقود الصيانة السنوية لأجهزة البث والإرسال والاستقبال، وأجهزة التواصل اللاسلكي (البرقيات).	**صيانة الأجهزة السلكية واللاسلكية**	6	5	5	78044

Expenditure on Consumables – النفقات الاستهلاكية

Account Description	Explanation	التفسير	البيـــان	Code			التبويب
Printing & Photocopying Items	Costs incurred on the purchase of supplies used in photocopiers and stationery related to printing, such as printing papers, stickers to print on, official correspondence papers, paper staples used in the printers, Official documents such as birth, death, graduation, balances, invoices, payment order printouts, etc., and others. Note: procurements of printing device consumables such as cartridges should be classified as IT Expense Consumables (99998) as explained in detail below.	التكاليف المترتبة على شراء المستلزمات المستخدمة في آلات التصوير والقرطاسية المتعلقة بالطباعة مثل أوراق الطباعة، الأوراق اللاصقة التي يتم الطباعة عليها، أوراق المراسلات الرسمية، الدبابيس الورقية المستخدمة داخل الطابعات، الشهادات الرسمية مثل الميلاد والوفاة والتخرج، والأرصدة والفواتير ومطبوعات أوامر الدفع وغيرها. ملاحظة: التكاليف الاستهلاكية المرتبطة بالطابعة نفسها مثل الأحبار يجب أن تصنف ضمن المصاريف الاستهلاكية لتقنية المعلومات (99998) كما هو موضح أدناه.	**مواد طباعة وتصوير**	6	3	4	74013
Identity Card Issuing Expenses	Cost incurred for issuing smart cards by information & e-Government Authority.	التكاليف المترتبة على إصدار بطاقات الهوية من قبل هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.	**تكاليف إصدار بطاقة الهوية**	6	3	4	74014
IT - Expense Consumables	Cost incurred on the purchase of any IT consumables. Examples: printer consumables such as printer cartridges, Printer Sponge, drums, ribbons, toners, cleaners, waste toners bottle, as well as access cards, external hard disk, Data tape, external CD/DVD players and Blu-ray Drives, USB flash drive, network cables, NW Wall Sockets & Faceplate, RFID label, NFC tags, laser pointers, SFP module, Adapters (HMDI/DVI/Ethernet), Cable and appliance cleaners such as IBC-M20, etc. Note: Simple electrical equipment used to manage power operations for employee devices (such as electrical switches, transformers and adapters) is not classified as IT expenses but as Utensils & Miscellaneous Light Equipment (75051).	التكاليف المتعلقة بشراء القطع الاستهلاكية لتقنية المعلومات. مثال: المواد الاستهلاكية للطابعات كالخراطيش والأحبار وحاويات الأحبار Drums، Ribbons، Printer Sponge، منظفات أجهزة الطباعة وحاويات مخلفات الأحبار، بالإضافة إلى بطاقات الدخول الإلكترونية، القرص الصلب الخارجي، شريط النسخ الاحتياطي، مشغل الأقراص الخارجي، وحدات التخزين الصغيرة (الذاكرات الفلاشية المتنقلة USB)، كابلات الشبكات NW Wall Sockets & Faceplate، RFID label، NFC tags، مؤشر العروض التقديمية (Laser Pointer)، SFP module، محولات الأطراف الموصلة للكابلات (HMDI/DVI/Ethernet)، منظفات الكابلات و الأجهزة مثل IBC-M20 وغيرها. ملاحظة: المعدات الكهربائية البسيطة المستخدمة لتشغيل أجهزة الموظفين (مثل الموزعات والمحولات الكهربائية) لا تصنف ضمن مصروفات تقنية المعلومات وإنما على البند رقم 75051 الخاص بالعِدد والأدوات الخفيفة المتنوعة.	**المصاريف الاستهلاكية لتقنية المعلومات**	6	3	9	99998

Canceled Accounts – بنود ملغيّة			
البنود التي تم إلغاؤها		البنود البديلة التي تم اعتمادها	
التبويب	البيـــان	التبويب	البيـــان
66049	تكاليف تغيير الأنظمة التشغيلية لتقنية المعلومات	66048	خدمات تقنية المعلومات القائمة على العقود
78055	اتفاقيات الصيانة لتقنية المعلومات	78215	صيانة أجهزة تقنية المعلومات الأخرى
66031	تكاليف تركيب واستخدام التلكس	66011	تكاليف تركيب واستخدام الهاتف
66033	تكاليف استخدام البرقيات	66011	تكاليف تركيب واستخدام الهاتف

منتجات وخدمات مايكروسوفت
Microsoft Products & Services Classification

Classifications List:

- 66037- Cloud Computing Services.
- 66043 - IT - Licenses Support - Productivity Software.
- 66044 - IT - Licenses Support - Application Infrastructure Software.
- 66045 - IT - Licenses Support -Database Software.
- 66047 - IT - Licenses Support - IT Management Software.
- 66048 - IT - Contractual Services.
- 66054 - IT - Subscriptions - Operating Systems.
- 66055 - IT - Subscriptions - Business Software.
- 66056 - IT - Subscriptions - Productivity Software.
- 66057 - IT - Subscriptions - Application Infrastructure Software.
- 66059 - IT - Subscriptions - Security Software.
- 66061 - IT - Subscriptions - IT Management Software.
- 19211 - IT - License Acquisition - Database Software.

#	Description	Classification				Classification Detail
		Type	Chap.	Sec.	Item	
1	MACC – Azure Commitment	6	2	2	66037	Cloud Computing Services
2	MS Unified Support	6	2	2	66048	Contractual Services
3	Shared Professional Services	6	2	2	66048	Contractual Services
4	Intune Remote Help Sub	6	2	2	66061	IT Management Software
5	Project Standard ALng SA	6	2	2	66043	Productivity Software
6	Azure DevOps Server CAL ALng SA User CAL	6	2	2	66044	Application Infrastructure Software
7	D365 Project Operations Attach FSA Renewal Sub Per User FSA VL/DPL	6	2	2	66055	Business Software.
8	SQL Server Standard ALng SA	6	2	2	66045	Database Software
9	Exchange Server Standard ALng SA	6	2	2	66044	Application Infrastructure Software
10	SQL CAL ALng SA User CAL	6	2	2	66045	Database Software
11	Project Online Essentials Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
12	Entra ID P1 Sub Per User	6	2	2	66057	Application Infrastructure Software
13	Power BI Premium USL Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software

#	Description	Classification				Classification Detail
		Type	Chap.	Sec.	Item	
14	Win Remote Desktop Services CAL ALng SA DCAL	6	2	2	66047	IT Management Software
15	Win Remote Desktop Services CAL ALng SA UCAL	6	2	2	66047	IT Management Software
16	O365 Extra File Storage Sub Add-on Extra Storage 1 GB	6	2	2	66056	Productivity Software
17	Visual Studio Pro MSDN ALng SA	6	2	2	66043	Productivity Software
18	SQLSvrEntCore ALNG LicSAPk MVL 2Lic CoreLic	6	2	2	66045	Database Software
19	SQL Server Enterprise Core ALng SA 2L	6	2	2	66045	Database Software
20	Planner & Project P3 Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
21	Planner & Project P3 FSA Renewal Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
22	SQL Server Standard Core ALng SA 2L	6	2	2	66045	Database Software
23	SQLSvrStdCore ALNG LicSAPk MVL 2Lic CoreLic	6	2	2	19211	Database Software
24	Project P5 Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
25	SQL Server Enterprise ALng SA	6	2	2	66045	Database Software
26	M365 Copilot Sub Add-on	6	2	2	66056	Productivity Software
27	Win Server DC Core ALng SA 16L	6	2	2	66054	Operating Systems
28	Win Server DC Core ALng SA 2L	6	2	2	66054	Operating Systems
29	Win Server Standard Core ALng SA 16L	6	2	2	66054	Operating Systems
30	Win Server Standard Core ALng SA 2L	6	2	2	66054	Operating Systems
31	System Center Standard Core ALng SA 16L	6	2	2	66047	IT Management Software
32	System Center Standard Core ALng SA 2L	6	2	2	66047	IT Management Software
33	System Center DC Core ALng SA 16L	6	2	2	66047	IT Management Software
34	System Center DC Core ALng SA 2L	6	2	2	66047	IT Management Software
35	Power BI Premium USL AO Sub Add-on	6	2	2	66056	Productivity Software
36	Visio P2 FSA Renewal Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
37	M365 E3 Original FSA Renewal Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
38	M365 E3 Original Existing Customer Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software

#	Description	Classification				Classification Detail
		Type	Chap.	Sec.	Item	
39	M365 E5 Original w/o AC Existing Customer Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
40	M365 E3 Unified FSA Renewal Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
41	Visio Standard ALng SA	6	2	2	66043	Productivity Software
42	D365 Sales Sub Per User	6	2	2	66055	Business Software
43	D365 Sales FSA Renewal Sub Per User	6	2	2	66055	Business Software
44	D365 Operations Activity FSA Renewal Sub Per User	6	2	2	66055	Business Software
45	PrjctSvrCAL ALNG SA MVL UsrCAL	6	2	2	66043	Productivity Software
46	Visio P1 Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
47	Power Apps Per App Sub 1 App or Website	6	2	2	66056	Productivity Software
48	M365 F3 FUSL Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
49	Defender O365 P1 Sub Per User	6	2	2	66059	Security Software
50	Teams Phone Standard Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
51	Visual Studio Ent MSDN ALng SA	6	2	2	66043	Productivity Software
52	Visio P2 Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
53	Power BI Pro Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
54	M365 E5 Security Sub Per User	6	2	2	66059	Security Software
55	Visual Studio Ent with GitHub ALng SA	6	2	2	66043	Productivity Software
56	Visual Studio Pro with GitHub ALng SA	6	2	2	66043	Productivity Software
57	D365 Supply Chain Management Attach FSA Renewal Sub Per User	6	2	2	66055	Business Software
58	D365 Customer Service Attach Sub to D365 Base SKU Per User	6	2	2	66055	Business Software
59	D365 Customer Service Attach FSA Renewal Sub Per User	6	2	2	66055	Business Software
60	Power Apps Premium Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
61	D365 Finance FSA Renewal Sub Per User	6	2	2	66055	Business Software
62	Power Automate Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
63	Copilot Studio Legacy USL Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software

#	Description	Classification				Classification Detail
		Type	Chap.	Sec.	Item	
64	Exchange Online P1 Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
65	Teams Rooms Pro w/o AC Sub Per Device	6	2	2	66056	Productivity Software
66	Power Pages Anonymous Users T1 Sub (500 User/Site/Mo)	6	2	2	66056	Productivity Software
67	Power Pages Auth Users T1 Sub (100 User/Site/Mo)	6	2	2	66056	Productivity Software
68	Teams Premium Introductory Pricing Sub Per User	6	2	2	66056	Productivity Software
69	Intune Endpoint Privilege Management Sub Per User	6	2	2	66061	IT Management Software
70	Copilot Studio Sub (Messages)	6	2	2	66056	Productivity Software